

DETAIL – Журнал по архитектуре

2009 □ 6 · Горизонтальные и вертикальные коммуникации

Резюме на русском языкеПеревод:
Irina Duck, Architektin
E-Mail: irina.duck@duck.de**Предварительный просмотр всех проектов с графическими материалами Вы найдете на:**<http://www.detail.de/Archiv/De/HoleHeft/217/ErgebnisHeft>**Резюме на русском языке****страница 582****Жилой дом в Токио**

Токио обладает парадоксальным свойством – одновременно быть и метрополией, и деревней. На пересечении линий метро Токио показывает свое урбанистическое лицо, тем не менее, тесная городская структура постепенно перетекает в маленькие, узкие переулки и приглашает познакомиться с местами, характерными больше для деревни. Жилой дом находится в географическом центре между пересадочными станциями Шибуйа, Шиньюку и Акасака-митсуке (Shibuya, Shinjuku, Akasaka-mitsuke), у неприметной пешеходной дорожки шириной лишь 2 м. Идея проекта базируется на наложении друг на друга объемов с разной внутренней атмосферой. Два базисных этажа здания, где разместились кухня, жилая комната, спальня и ванная, занимают полностью всю территорию земельного участка, оставляя только полосу сада. Все помещения раскрываются только в сад; со стороны улицы они совершенно не проявляются. На этом двухэтажном цоколе находится следующая двухэтажная часть здания, которая углублена от красной линии улицы, образуя крышу-террасу. Здесь находится единственное помещение с галереей. Следуя лестнице дальше вверх, можно попасть в расположенный на крыше закрытый, круглый павильон, который раскрывает вид исключительно на небо. Стержнем всего здания является стальная лестница, которая не только функционально связывает все уровни здания, но воспринимается как независимый, самостоятельный элемент художественного оформления здания.

Ситуационный план
Масштаб 1:2000Планы • Разрезы
Масштаб 1:200

- 1 терраса
- 2 кабинет
- 3 жилая комната
- 4 ванная
- 5 спальня

- 6 столовая
- 7 лестница в 10 ступеней: 159/226 мм
- 8 лестница в 10 ступеней: 179/209 мм
- 9 лестница в 10 ступеней: 179/227 мм

страница 584**Береговой знак озерных ландшафтов в Лаузице**

В ходе подготовки к международной строительной выставке Фюрст-Пюклер-Ланд (Fürst-Pückler-Land) в Лаузице до 2010 года должен возникнуть самый большой озерный ландшафт в Европе: карьеры, оставшиеся от разработки открытым способом – реликты времен добычи бурого угля – будут заполнены водой. Береговой знак должен символизировать эту перемену для региона – от горнодобывающей промышленности к краю озёр. Треугольная в плане смотровая вышка высотой 30 метров находится в устье канала Зорноер (Sornoer) у Зенфтенбергского озера (Sedlitzer). К воде знак повернут своими закрытыми плоскостями, как простая стена; к берегу, напротив, он открывает скульптурное движение лестниц. Подъем на видовую платформу по 9 маршам и 8 площадкам разной геометрии театрально инсценируется и производит сильное впечатление. Различные пространственные ситуации нанизываются друг на друга: пространство выглядит то сильно зауженным и тесным, то раскрывается, уводя взгляд вдаль. Все элементы конструкции важны и эффективно решают определенные конструктивные задачи. Стены состоят из сваренных друг над другом пустотелых стальных блоков, жесткость которым придают расположенные внутри поперечные стальные балки. Атмосферостойкая сталь со временем получит красно-коричневую патины. И когда через несколько лет карьеры превратятся в озера с зелеными берегами, то береговой знак с его ржаво-красными плоскостями будет живо напоминать о бурной истории региона.

План • Масштаб 1:250
Деталь

Разрез aa • Масштаб 1:20

- 1 перила:
листовая сталь 6 мм, окантованная
вертикальное усиление – листовая сталь, окантованная зигзагообразно
- 2 листовая сталь 6 мм по несущему каркасу –
стальному уголку L , каждые 1000 мм
- 3 водоотвод Ø 500 мм
- 4 стальная труба Ø 700 мм
- 5 конструкция стены:
листовая сталь 6 мм, уголок L 45/6 мм
усиление и придание жесткости: гнутая
листовая сталь 10/40 мм, стальной
уголок L 45/6 мм, листовая сталь 6 мм
- 6 листовая сталь 6 мм, окантованная
- 7 поручень – стальная труба Ø 25 мм, окраска
- 8 стальной профиль – листовая сталь 6 мм, окантованная зигзагообразно
- 9 листовая сталь 6 мм, окантованная, крепление
к листу перил на сварке
- 10 песчано-щебневая смесь 60 мм, фракция 0/22
уплотненная каменная посыпка 150 мм, фракция 0/35
дренажный мат 20 мм
железобетон 800 мм, верхняя сторона под
уклоном 2 %
- 11 первая ступень-площадка: листовая сталь 6 мм,
окантованная
- 12 листовая сталь – уголок L 50/180 мм
- 13 листовая сталь – уголок L 50/50/6 мм

страница 587**Новое использование римской каменоломни Св. Маргариты**

Уже 2000-летняя история каменоломни Св. Маргариты, расположенной вблизи озера Нойзидлер Зее, и найденные многочисленные археологические находки и реликты римских времен делают это место особенным. Возвращение римской каменоломни в современную культурную жизнь началось с 1959 года организацией симпозиумов скульпторов, что подарило ее территории многочисленные скульптуры всемирно известных художников. Несколько позже был создан ежегодный фестиваль оперных инсценировок страстей Христовых, для которых ареал смог стать естественной кулисой. Постоянно растущее число зрителей – до 6000 человек за один вечер – срочно потребовало перестройки всей инфраструктуры. Исходным пунктом проекта-победителя

стала идея, рассматривающая зоны коммуникации совместно с местами пребывания публики как часть самих театральных постановок и приобщающая скалистый ландшафт ко всем стадиям проведения театрализованных представлений. Под большим впечатлением от красоты грубых, скалистых склонов этой, впрочем, в прошлом индустриальной территории и от точной вертикальности среза «японской стены» – работы двух японских скульпторов – архитекторы видели свое участие в проекте как некое продолжение уже начатых скульптурных работ и стремились к ясной, простой и понятной форме языка. Спускаясь от автомобильной стоянки, дорога подводит посетителя непосредственно к зданию входа. После прохождения короткого туннеля открывается первый грандиозный вид на ареал. Здесь появляется основной элемент проекта – широкий и 330-метровой длины пандус, рассчитанный на перемещение людей с ограниченными возможностями и зигзагообразно продвигающийся между скалами, ущельями и даже по крыше сервисного здания в направлении к территории непосредственных празднеств, которая находится на 19 метров ниже уровня входа. При этом места поворотов пандуса как бы приглашают к остановке и длительному созерцанию, что интенсивнее всего подчеркивает скульптурность проекта. Красно-коричневые листы атмосферостойкой стали точно повторяют кубатуру пандуса и фасада входного здания, их материальность не только предвзвешивает некую реминисценцию промышленного прошлого территории, но и выполняют также сугубо прагматичные функции задания: сталь дает возможность, благодаря своей корродированной поверхности, защиту от погодных воздействий и вандализма в течение зимних месяцев. Всюду, где посетитель непосредственно приближается к поверхностям – у билетных касс, барных стоек и входов в туалеты – применяются окрашенные в белый цвет цементно-волоконные плиты, которые становятся благородным акцентом на фоне грубого песчаника и ржавой стали.

Ситуационный план
Масштаб 1:2000

- 1 вход для посетителей
- 2 вход для артистов
- 3 здание входа
- 4 туннель
- 5 входной пандус
- 6 поворотная видовая площадка
- 7 кафе
- 8 фойе-парк
- 9 ступенчатые кулисы
- 10 природная сценическая площадка (существующая)
- 11 основная трибуна (существующая)
- 12 туалеты
- 13 детская опера
- 14 автостоянка

План здания входа
Масштаб 1:500

- 1 туннель
- 2 торговая лавка
- 3 билетная касса
- 4 офис
- 5 техническое помещение
- 6 архив
- 7 трансформаторная

Разрез • Масштаб 1:20

- 1 алюминиевый лист парапета, окраска в черный цвет
- 2 растительный слой, субстрат 50 мм фильтрующее нетканое полотно дренажный слой мин. 70 мм разделительный слой гидроизоляция разделительное нетканое полотно утеплитель под уклоном – жесткий пенополистирол 120÷264 мм пароизоляция перекрытие – железобетон 200 мм утеплитель – минвата 100 мм алюминиево-деревянная несущая конструкция 132 мм цементно-волоконная плита 8 мм
- 3 конструкция фасада: атмосферостойкая сталь 6 мм, предварительно окисленная подвеска – зигзагообразный стальной профиль утеплитель – минвата 100 мм опалубочный бетонный блок 200 мм утеплитель – минвата 50 мм гипсокартонный лист 12,5 мм, перфорированный
- 5 глухое остекление – дерево-алюминиевая рама со стеклопакетом
- 6 раздвижные ворота: рама из стальной трубы, заполнение – цельнометаллическая просечно-вытяжная сетка ЦПВС, крепление к каркасу прижимными планками рамы из стальной трубы \square 100/30 мм, заполнение – цельнометаллическая просечно-вытяжная сетка ЦПВС
- 8 деревянный террасный настил – лиственница 28 мм по деревянным лагам гравий 35 ÷ 50 мм гидроизоляция битумная
- 9 цементная стяжка 65 мм, шпаклеванная поверхность, герметичная пропитка разделительный слой звукоизоляция 30 мм утеплитель – жесткий пенополистирол 30 мм гидроизоляция битумная
- 10 поручень – стальная труба \varnothing 42 мм, порошковое покрытие
- 11 стальной профиль \square 3/20 мм
- 12 стальной профиль \square 60/60/3 мм
- 13 стальная труба \square 60/60/3 мм
- 14 вставная труба \varnothing 52 мм
- 15 люминесцентная лампа
- 16 лестница – сборный железобетонный элемент

Разрез пандуса • Разрез по зоне поворота
Масштаб 1:20

- 1 атмосферостойкая сталь 20 мм, предварительно окисленная
- 2 несущая конструкция – атмосферостойкая сталь 10 мм, предварительно окисленная
- 3 катодная лампа холодного свечения (со стороны горы)
- 4 поручень – лиственница 35/70 мм
- 5 накладка – перфорированный лист, порошковое покрытие
- 6 обрешетка – лиственница 24 мм
- 7 поперечное ребро жесткости – атмосферостойкая сталь 10 мм, предварительно окисленная
- 8 стальной профиль T 40/40/5 мм, крепление к поз. 7 посредством накладки
- 9 продольное ребро жесткости – стальной профиль L 150/70/10 мм

- 10 сборная железобетонная плита 120 мм
- 11 стальной двутавр 100 мм (широкополочный)
- 12 стальной двутавр 300 мм
- 13 встроенный светильник
- 14 встроенная витрина – алюминиевый профиль 775/1120/76 мм, без рамы по периметру

страница 592

Государственный архив в Лиестале

Государственный архив находится среди обычных односемейных домов на территории кантона Базель-Ландшафт, отрезанных железнодорожной насыпью от старой части города Лиестала. Новая стеклянная надстройка над зданием позволила создать публичные читальные залы и офисы для сотрудников архива. Благодаря увеличению высоты здания возникла визуальная связь между городом и общественным зданием. Два других ригеля здания дополняют имеющиеся архивные помещения. Полное озеленение фасада помогло убедительно объединить старые и новые части в единый комплекс. В фасад вставлен стеклянный бокс: он выделяет двухэтажную зону входа. Войдя в него, посетитель попадает в современный интерьер с рельефными бетонными поверхностями и округленными углами, которые направляют взгляд на скульптурную винтовую лестницу. Помещение, благодаря контурному освещению потолка и пола, и несмотря на присутствие таких массивных и тяжелых материалов, как бетон и сталь, выглядит невесомым. Свободно стоящая лестница выполнена из черной стали и как штопор вкручивается наверх. Она была изготовлена из двух частей и привинчена к полу первого этажа, к мостику второго этажа и на расположенные по периметру опорные пластины в перекрытии третьего этажа. Стяжка по лестничным ступеням увеличивает вес конструкции – вследствие чего предотвращается раскачивание лестницы.

Разрезы • Планы
Масштаб 1:500

- 1 главный вход, фойе
- 2 хранилище архивных документов
- 3 мастерская, кладовые
- 4 библиотека
- 5 фойе, выставка
- 6 актовый зал
- 7 стойка, выдача архивных материалов
- 8 читальный зал
- 9 групповой офис
- 10 читальный зал

Ступени 41 шт.: 173/395 мм, ширина 1530 мм
Горизонтальный разрез • Вертикальный разрез
Масштаб 1:50

- 1 конструкция фасада: озеленение ок. 230 мм, растущее без вспомогательных конструкций наружная штукатурка 20 мм, окраска в массу

- утеплитель – пенополистирол ППС 180 мм
железобетон 250 мм, внутренняя сторона с рельефом
- 2 дерево-алюминиевая панель с утеплителем 120 мм
 - 3 стоечно-ригельная конструкция, алюминий
глухое остекление – многослойное
безосколочное стекло
 - 4 раздвижная дверь, двупольная,
стеклопакет в алюминиевой блочной коробке
 - 5 тетива лестницы и перила на 3-м этаже –
стальной лист сд 10 мм
 - 6 конструкция крыши:
экстенсивное озеленение и субстрат 60 мм
защитное полотно против корней 40 мм
гидроизоляция, в 2 слоя
утеплитель под уклоном – пеностекло
140 ÷ 200 мм
пароизоляция
перекрытие – железобетон 300 мм,
шлакелванная лицевая поверхность
композитное перекрытие – бетон по
профнастилу с системой
термоактивизации 140 мм
 - 7 стальная несущая конструкция
 - 8 подвесной потолок – высококачественная
сталь, акустические ламели
 - 9 конструкция междуэтажных перекрытий:
паркет 11 мм, дуб
звукоизоляция 4 мм, пробковая крошка
цементная стяжка 60 мм
воздушная прослойка для технических
коммуникаций 120 мм
звукоизоляция 5 мм
перекрытие – железобетон 400 мм
 - 10 потолочный/или напольный светильник
100/100 мм
 - 11 стальной лист, термopкрытие лаком
 - 12 обшивка потолка – древесина 13 мм
 - 13 глухое остекление – многослойное
безосколочное стекло 19 мм, эмалированное,
крепление на силиконе
 - 14 конструкция пола:
цементная стяжка с твердым наполнителем
100 мм
панельное отопление в полу
звукоизоляция 20 мм
утеплитель 60 мм
перекрытие – железобетон 300 мм

Лестница: поручень, вход на лестницу на 1-ом
этаже, выход на 3-ем этаже
Вертикальные разрезы • Масштаб 1:10

- 1 поручень и заполнение перил – стальной лист
сд 1200 ÷ 1600/60/5 ÷ 10 мм, сварной,
с покрытием
- 2 опорная плита – сталь 20 мм, крепление в
железобетон на анкерах с резьбой M20
- 3 конструкция ступеней:
паркет 11 мм, дуб
звукоизоляция – мат из пробковой крошки 4 мм
ангидритовая стяжка 30 мм
разделительный слой – пленка ПЭ
- 4 ступень – стальной лист 8 мм, сварная, с по-
крытием
- 5 подступенок – стальной лист 8 мм, сварной, с
покрытием
- 6 облицовка – стальной лист 2 мм, сварная,
с покрытием
- 7 стальной лист 10 мм, сварной, с покрытием
- 8 монтажная накладка – сталь 10 мм
- 9 натяжной анкер
- 10 край по низу – снята кромка для скрытия
сварочного шва

страница 597 Студенческое общежитие в Мендрисио

Здание нового студенческого общежития Академии архитектуры «Casa del' Accademia» в Мендрисио, на самом юге швейцарского кантона Тессин, было построено в 2006 году. Проект приобрел уникальность благодаря своему градостроительному решению в условиях особой топографии: два ригеля, расположенных под прямым углом к улице, поставлены на северный склон, происходящий из ледниковых отложений, морен, и образующий третью сторону общего внутреннего двора. Открытое общественное пространство двора структури-

ровано и расчленено дорожками, а также по сторонам ограничивается выступающими плитами крытых галерей из предварительно напряженного железобетона, огражденных тонкими стальными перилами. Соответственно рельефу местности здание поэтажно продлевается по отлогому склону так, что четвертый этаж без дополнительных ступеней переходит в парковый ландшафт. Первый этаж, содержащий помещения для вечеринок и хранения велосипедов, ориентирован к улице. Жилые блоки на 4-х студентов имеют совместную жилую комнату и кухню-столовую, которые остеклены на всю высоту этажа и обращены к крытой галерее и внутреннему двору. Два санитарных узла и четыре кладовых примыкают с одной стороны к вытянутому общему помещению. Спальни с рабочими столами задают внешний облик наружных фасадов с отдельными, заглубленными окнами. В организации проекта ясно выявлена типология иерархии: большие и общественные помещения и пространства обращены внутрь объема, маленькие и индивидуальные помещения – наружу. Строгий, почти жесткий архитектурный язык перспективы главного фасада, обращенной в сторону склона, создает определенную монументальность, которая смягчается ландшафтным дизайном, выполненным по проекту художницы Кьяры Динис (Chiara Dynys). Экспрессивным элементом проекта являются также две лестницы, поэтажно связывающие крытые галереи с уровнем улицы: их стены сверху и снизу косо подрезаны и образуют, таким образом, две стоящие на остром углу трапеции, которые издали производят очень сильное знаковое впечатление.

in **DETAIL**

All books in **DETAIL** with numerous drawings and photos.
23 x 29.7 cm, bound, with dust jacket

DETAIL
Edition



Building Skins, Christian Schittich (ed.), 2nd enlarged edition October 2006
200 pages, ISBN 978-3-7643-7640-6, € 65,- + Postage/packing (+7% VAT, if available)



Scroll online
through the books

Institut für internationale Architektur-Dokumentation GmbH & Co. KG • Postfach 33 06 60 • D-80066 München • Tel.: +49 89 38 16 20-0 • E-Mail: mail@detail.de

Order online at www.detail.de/books

Планы • Разрез • Масштаб 1:750
План жилого блока для 4-х человек
Масштаб 1:200

- 1 общий двор-сад
- 2 помещение для вечеринок
- 3 помещение для хранения велосипедов
- 4 крытая галерея
- 5 вход в квартиру
- 6 жилая комната + кухня-столовая
- 7 спальня + рабочее место

Диаграмма показывает последовательность деления объема на меньшие единицы, при котором отдельные зоны приобретают все больший частный характер.

Разрез b b
Масштаб 1:10

- 1 лист высококачественной стали 2,5 мм, окантованный
- 2 бетонное покрытие под уклоном 90÷60 мм, покрытие из синтетической смолы разделительный слой – пленка ПЭ 0,3 мм гидроизоляция – синтетическая смола железобетон 250 мм
- 3 кровельная водоприемная воронка с водосточной трубой – ПЭ, Ø 75 мм
- 4 брус 120/120 мм, ель
- 5 засыпка 60 мм – галька гидроизоляция – битумное полотно в 2 слоя, 10 мм утеплитель – стиропор 120 мм пароизоляция 1 мм железобетон 250 мм
- 6 шнур – пенополиуретановый Ø 30 мм, долговечная, эластичная заделка
- 7 коробка – брус 156/56 мм, ель
- 8 стальной профиль L 50/50/4 мм
- 9 накладка – ель 245/24 мм с шиной занавеса люминесцентная лампа
- 11 раздвижная дверь со стеклопакетом: флоат-стекло 8 мм + промежуток 16 мм + однослойное бесосколочное стекло 6 мм коэффициент теплопередачи U=1,25 Вт/м²К
- 12 цементная стяжка с твердым наполнителем 80 мм / панельное отопление звукоизоляция 2 x 20 мм железобетон 250 мм
- 13 клееная древесина 145/63 мм
- 14 бетонное покрытие под уклоном 90÷60 мм, покрытие из синтетической смолы гидроизоляция железобетон 250 мм
- 15 стальной уголок L 160/100/15 мм (длина l 300 мм)
- 16 стальной лист 6 мм, окантованный несущая стойка перил – промежуток между стойками 1512 мм, стальная полоса 40/10 мм, между ними стальная полоса 40/5 мм, оцинкованные
- 18 поручень – стальной лист 40/10 мм
- 19 паз для отвода воды (слезник) 15/15 мм

ло предоставлено это в последние десятилетия сильно запущенное здание. Парижский офис «Якоб + МакФарлейн» (Jacob + Mac-Farlane) выиграл заказ с концепцией интегрирования необходимых пунктов программы в строгую модульную структуру существующего здания. Постройка была завершена в 2007 году. Здание получило совершенно новое лицо, благодаря нависающей в сторону реки коммуникационной зоны, которая типологически напоминает знаменитые эскалаторы Центра Помпиду. Но, тем не менее, изобразительно отходит от вида промышленной архитектуры и скорее ассоциируется с мягким растительным организмом. Вытянутая геометрия, по высказыванию архитекторов, исходила из конструктивной сетки существующего здания и была искривлена посредством компьютерных программ. Динамичный фасадный покров сопровождает общедоступную дорогу, ведущую от поверхности улицы к террасе на крыше, и служит одновременно защитой от непогоды для этого, напоминающего корабельную палубу променада. За этой растительной структурой находятся кондиционированные помещения, имеющие свои собственные фасады.

Ситуационный план
Масштаб 1:10 000

- 1 главный вход
- 2 магазины
- 3 школа мод
- 4 музей дизайна
- 5 кафе на крыше

Коммуникации
Разрез • Масштаб 1:20

- 1 многослойное бесосколочное стекло из термоупрочненного стекла 10 мм + однослойное бесосколочное стекло 8 мм с шелкотрафаретной печатью
- 2 стальной лист 80/10 мм
- 3 стальная труба Ø 110 мм
- 4 стальная труба Ø 168 мм
- 5 стальная труба Ø 60 мм
- 6 стальной профиль L 200/80 мм
- 7 стальной лист 15/200 мм
- 8 настил – дуб 120/22 мм стальная рама – двутавр 60 (легкий широкополочный)
- 9 стойки перил – стальной лист 60/15 мм заполнение ограждения – стальной стержень Ø 20 мм
- 10 поручень – стальная труба 80 / 30 мм
- 11 железобетон (существующий)

ред публикой, что уже само по себе является самым значительным элементом образования.

Снаружи новый музыкальный театр – это простой и компактный объем, который полностью упакован в сетку из высококачественной стали. Благодаря отражательной поверхности фасада здание полностью игнорирует внешний мир и способствует безмятежному течению университетской деятельности. В темноте, когда освещается интерьер, неожиданно раскрывается полный красок внутренний мир, становясь частью общественного пространства.

Боем литавр встречает здание своих посетителей. Волнообразно закрученная железобетонная скульптура пронизывает трехэтажное фойе, как будто бы желая преодолеть силы всемирного тяготения.

Интуитивно взгляд прямо втягивается вслед за поднимающейся вверх лестницей, сравнимой с застывшим музыкальным аккордом. Железобетонная спираль извивается вверх и позволяет взгляду сквозь просветы ощутить отдельные уровни этажей. Она также статический позвоночник открытых пространств и несет на себе треть всех нагрузок здания. Здесь был применен самоуплотняющийся бетон, который с помощью насосов закачивался снизу вверх. Опалубка была изготовлена из фрезерованных плит МДФ. Сетка из высококачественной стали и по периметру расположенные решетки снижают поступление солнечной энергии и создают одновременно наружную защиту от взглядов. Помещения для подготовки и репетиций находятся на задней стороне здания, на верхних этажах. Центром комплекса, конечно же, стал расположенный на 2-м этаже концертный зал на 450 зрительских мест. Технические возможности его были решены на самом высочайшем уровне.

При одном только нажатии кнопки вся площадь зрительского зала с низкой расстановкой стульев может преобразоваться в арену. Акустика может меняться и управляться цифровым компьютерным управлением. Качество стереозвука, будь то джаз или опера, может настраиваться индивидуально. Поверхности стен облицованы наклонными вперёд акустическими панелями. Вход в MUMUTH для студентов ориентирован со стороны парка, для публики – с улицы. Для проведения публичных мероприятий входное фойе становится гардеробом, оснащенным передвижными кассами. Новые, находящиеся в распоряжении пространства и технические возможности позволяют оптимально реализовать образовательные задачи университета с участием общественности.

Планы • Разрезы
Масштаб 1:1000

- 1 главный вход / тамбур
- 2 зал

страница 602

Культурный центр в Париже

«Доки Парижа» – железобетонное строение начала прошлого столетия протяженностью 280 м – ограничивают активно растущий в настоящее время район, находящийся вдоль набережной Аустерлиц (Quai d'Austerlitz) реки Сены. Для разработки архитектурных предложений в рамках прошедшего в 2004 году конкурса на проект нового культурного центра со школой моды, выставками, кафе и магазинами бы-

страница 606

Дом музыки и театра в Граце

Уже 45 лет как существует дом музыки и музыкального театра MUMUTH. После 10-ти лет проектирования и почти 3-х лет строительства 1 марта с.г. произошло торжественное его открытие. Здание предлагает не только пространство для упражнений и проведения занятий, а позволяет, прежде всего, осуществлять концерты пе-

- 3 помещение для репетиций оркестра
- 4 гардеробы
- 5 техническое помещение
- 6 столярная мастерская
- 7 костюмерная
- 8 комната музыкальных инструментов
- 9 вахтер
- 10 фойе
- 11 концертный зал
- 12 кулиса
- 13 склад
- 14 швейная мастерская
- 15 медпункт
- 16 помещение для отдыха
- 17 студия
- 18 помещение для монтажа театральных декораций
- 19 помещение для театральных репетиций
- 20 решетчатые подмости
- 21 комната профессоров

Вертикальный и горизонтальный разрезы
Масштаб 1:20

- 1 оргстекло 8 мм, светопропускающее
- 2 сетка – высококачественная сталь, зафиксирована в нижнем опорном узле и прижата рейкой из высококачественной стали
- 3 стальная труба, оцинкованная
- 4 светодиодный светильник (LED), прикреплен к круглой трубе и дуге из высококачественной стали
- 5 алюминиевый лист 3 мм, окраска напылением
- 6 стеклопакет: однослойное безосколочное стекло 10 мм + промежуток 16 мм + многослойное безосколочное стекло 20 мм, с внутренней стороны эмалированный рисунок
- 7 звукозащитная стена (стена-абсорбер) – гипсокартонный лист по деревянному каркасу
- 8 стальная труба, заполнение песком
- 9 коробка акустической двери
- 10 гидроизоляция – полимерное полотно импрегнировано по плите ОСП 18 мм
- 11 металлическая решетка, оцинкованная
- 12 настил – террасцо 10 мм, покрытие воском
- стяжка 60 мм с отоплением
- пленка ПЭ
- звукоизоляция 35/30 мм

- железобетон 150 мм
- стальной двутавр 500 мм
- 13 ламели потолка – плита МДФ
- 14 нащельник потолка – стальной уголок, оцинкованный
- 15 трехслойная клееная древесная плита 45 мм пленка ПЭ
- брусок 50 мм, плавающая укладка, в промежутках утеплитель 50 мм
- звукоизоляция 35/30 мм
- железобетон 150 мм
- 16 гардины – акустическая ткань
- 17 изогнутый потолок – гипсокартонная плита
- 18 стальная полоса 20/220 мм, оцинкованная
- 19 ребро жесткости – высококачественная сталь, оцинкованная
- 20 натяжное устройство для сетки из высококачественной стали
- 21 полимерное гидроизоляционное полотно 2 мм
- утеплитель 200 мм
- пароизоляция
- перекрытие – железобетон 160 мм
- стальной двутавр 500 мм под уклоном

Вертикальный разрез • Масштаб 1:20

- 1 поручень – МДФ, покрытие лаком
- 2 изогнутая труба – высококачественная сталь
- 3 сетка – высококачественная сталь
- 4 стальная труба, покрытие лаком
- 5 обшивка – стальной лист, покрытие лаком
- 6 высококачественная сталь 10 мм, полированная
- 7 стяжка 50 мм, покрытие синтетической смолой
- пленка ПЭ
- звукоизоляция 20 мм,
- ступени – стальной лист 3 мм, окантованный
- стальная труба
- МДФ, покрытие лаком

страница 613 Музей Porsche в Штутгарте

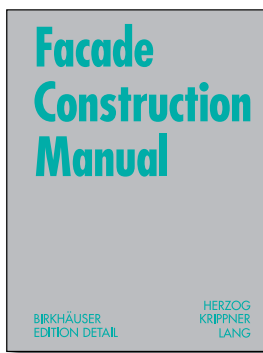
В Штутгарте-Зуффенхаузен на Порше-платц, между заводскими корпусами и управлением, станцией электричек и вы-

летной магистралью – в среде с преобладающим промышленным характером застройки – новый музей всемирно известной автомобильной марки стал ярким архитектурным акцентом, возбуждающим огромный общественный интерес. Корпус здания, скрывающийся за своими стенами выставку, облицован полигональными, ромбовидными пластинами из окрашенного белым цветом алюминия и поставлен на плоский цоколь, в который вошли помещения фойе, ресторана, а также просматриваемые снаружи сквозь оконные проемы музейные мастерские. Сужающаяся к низкому входу площадь частично перекрыта навесом – далеко выступающей консолью выставочных залов. Облицованная отполированными до блеска стальными листами нижняя сторона навеса зрительно облегчает массивность нависающей части корпуса и создает поверхность, на которой возникают разнообразные отражения входной площади, цоколя, остекленной лестницы и, конечно, двигающихся людей. Из фойе взгляд притягивает крыша, рисунок остекления которой сильно напоминает паутину. Этот эффект будит желание подняться вверх. Главная лестница, две ленты эскалаторов с центральной каскадной лестницей проводят посетителей сквозь частично остекленный входной туннель. Снова сужается дорога, ведущая от светлого фойе через блестящую и отражающую промежуточную зону в просторный, белый музейный ландшафт, созданный с помощью плоских пандусных поверхностей и лестниц. Парящий, кажущийся невесомым объем музея был создан благодаря пространственной несущей конструкции, состоящей

Construction Manuals

All Construction Manuals with numerous drawings and photos.
23 x 29.7 cm, hardcover (unless otherwise stated)

DETAIL
Edition



More than just a facade – principles, technology, materials
Applications for various materials in facade construction

Today, the construction of the building shell is a greater challenge than ever for planners. As well as the diversity of functions that need to be performed, the specific properties and applications for the various materials play a crucial role in the design of the facade. The Facade Construction Manual is a compact reference work that covers the basic principles of planning alongside selected information on natural stone and claystone, glass, wood, plastic, concrete and metal. In addition, important aspects for facade planning in the 21st century are included, such as multiple skin facades made from glass, manipulator systems and solar technology. A comprehensive selection of example applications from around the world illustrates in detail the principles and innovations behind many solution approaches.

Facade Construction Manual, Completely new edition 2004; Thomas Herzog, Roland Krippner, Werner Lang. 319 pages, ISBN 978-3-7643-7109-8, € 110.– + Postage/packing (+7% VAT, if available)



Scroll online
through the books

Institut für internationale Architektur-Dokumentation GmbH & Co. KG • Postfach 33 06 60 • D-80066 München • Tel.: +49 89 38 16 20-0 • E-Mail: mail@detail.de

Order online at www.detail.de/books



You can order single copies
and subscriptions at
www.detail.de/subscription

or by

PROJECT MEDIA
Bolshoi Karetny per. 17,
building 2, appt. 49
127051 Moscow
Metro: Tsvetnoi Bulvar

Tel. 495 – 258 44 36
Email: podpiska@prorus.ru
www.prorus.ru

Отдельные выпуски журнала и
подписка могут быть заказаны
непосредственно на странице
www.detail.de/subscription

или у

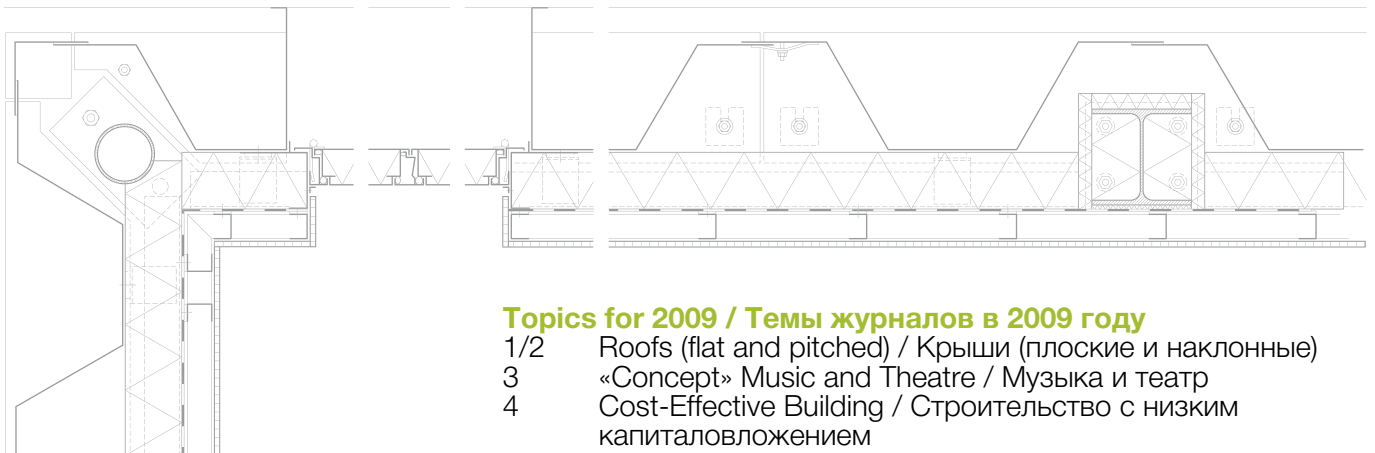
агентства ПРОЕКТ МЕДИА
Большой Каретный пер. 17,
стр. 2, офис 49
127051 Москва

метро: Цветной Бульвар

тел.: 495 – 258 44 36
e-mail: podpiska@prorus.ru
www.prorus.ru

10 times per year:
12 issues per year, incl. 2 DETAIL Green issues
(Summaries in Russian online www.detail.de/translation)

10 выходов в год:
12 журналов в год, вкл. 2 выпуска «DETAIL Green»
(Резюме на русском языке на странице: www.detail.de/translation)



Topics for 2009 / Темы журналов в 2009 году

- 1/2 Roofs (flat and pitched) / Крыши (плоские и наклонные)
- 3 «Concept» Music and Theatre / Музыка и театр
- 4 Cost-Effective Building / Строительство с низким капиталовложением
- 5 Materials and Finishes + DETAIL Green / Материалы и поверхности + DETAIL Green
- 6 Access and Circulation / Входы и лестницы**
- 7/8 Glass Construction / Светопрозрачные конструкции
- 9 «Concept» Modernization of School Buildings / Концепция: Научно-исследовательские и образовательные сооружения
- 10 Wall Construction (incl. plastering and colours) / Стеновые конструкции (вкл. штукатурку и окраску)
- 11 Rehabilitation + DETAIL Green / Реабилитация + DETAIL Green
- 12 Special topic / Специальная тема выпуска (subject to change)

из расположенных по периметру решетчатых ферм на всю высоту объема и пространственных структур перекрытий из перекрестных балок – с пролетом в среднем 60 м, с выступающими консолями длиной до 50 м, а также горизонтальными деформациями до 8 см. Эта пространственная несущая структура опирается жестко на изгиб на три опорных узла с пятью вертикальными и наклонными стойками-ветвями. Вмонтированные стальные элементы, распределяющие нагрузки, а также высокопрочный бетон переводят горизонтальные и вертикальные опорные реакции во внутренние ядра из железобетона и предварительно напряженного железобетона. На базе параметральной компьютерной модели в совокупную систему были интегрированы данные каждой стадии отдельных видов проектных работ. Эта информация затем могла быть проверена на реализуемость и при необходимости откорректирована по необходимым технико-эстетическим требованиям.

Оформление выставки

Сдержанное, абсолютно монохромное оформление выставки, выполненное по проекту фирмы «hg merz», не имеет преувеличенных и отвлекающих внимание медиальных эффектов. Оно совершенно полагается на свои экспонаты: стены из белых и бесшовно сваренных друг с другом плит из минерального материала образуют нейтральный фон для величественной, красочной их презентации. Посетители могут выбрать круговой осмотр выставки – абстрагированную спираль, которая посредством цепочки пандусов ведет через пространство выставки на завершающую галерею. Возможен также и свободный осмотр просторного и светлого музейного ландшафта. «Пролог», который разворачивается вокруг вертикальной коммуникаций, описывает период деятельности Фердинанда Порша еще до основания автомобильной марки. Для ознакомления в расположенной по периметру ленточной нише представлена хронологически развернутая история производства автомобилей, начиная с 1948 года. Черный фон ленты, поглощающий свет, помогает придать особое значение показываемым транспортным средствам. Тематические острова, иллюстрирующие типичные для автомобильных марок «мотто» – «легкость», «интеллект», «быстрота», «сила», «интенсивность» и «последовательность» – посредством особых экспонатов, витрин и медиальных терминалов для информационных поисков, рассредоточены по этой ленте. Прозрачный кузов из искусственно-го волокна Porsche 908, выставленный на подвесках, относится, например, к теме «легкость». Центральные позиции на экспозиции занимают такие особые темы, как «Эра 917» или «Как создается Porsche». Согласно концепции «музея на колесах» – практически все выставленные транспорт-

ные средства готовы к выезду, и регулярно вывозятся на мероприятия по показу классических автомобилей – «олдтаймеров» – остальные экспонаты припаркованы вдоль кругового осмотра без каких-либо ограждений или постаментов. В покрытие пола вмонтированы шины с передвижной маркировкой, которые фиксируют соответствующую позицию автомобилей.

Разрез • Масштаб 1:1000

- 1 фойе
- 2 ресторан
- 3 кафе
- 4 магазин
- 5 музейные мастерские
- 6 техническое помещение
- 7 доставка
- 8 въезд в подземный гараж

Маршрут осмотра экспозиции музея
Макет выставки
План выставки
Масштаб 1:1000

- 1 выставка
- 2 техническое помещение
- 3 галерея
- 4 ресторан

страница 620 Гимназия в Копенгагене

Школа в новом копенгагском районе Ørestad, с ее перетекающими пространствами и изогнутыми лестницами, стала примером пространственной реализации школьной датской реформы. Снаружи фасады кубического сооружения оживлены регулируемые ламелями и ничем не выдаются необычное оформление интерьеров, идея которых отражает открытые и гибкие формы современного школьного образования. Коммуникации и полезные площади сливаются на всех уровнях в единое, перетекающее пространство, которое всем своим оформлением тематизирует это движение. Исходя из центральной винтовой лестницы, из поэтажных перекрытий вырезаны разной величины и направления сегменты таким образом, что уровни этажей будто становятся расширенными лестничными площадками. Расположение пространств верхнего света смещается от этажа к этажу на протяжении всей высоты здания. Дневной свет пронизывает все помещения. Разнообразные горизонтальные и вертикальные пространственные связи и пересечения отражают концепцию образования, которое базируется на многоступенчатой взаимосвязи всех учебных дисциплин и на отказе от отдельных ступеней обучения для учеников от 16 до 19 лет, а также предусматривает интенсивное использование мобильных компьютеров. Ученики собираются в учебные группы на открытых уровнях, схожих по форме с бу- мерангами, или используют индивидуальные учебные зоны в углах здания. Только

несколько напоминающих классные комнаты помещений расположены вдоль стеклянных фасадов. Их дополняют схожие на крупногабаритную мебель круглые учебные «острова», предназначенные для обсуждений в группе или для отдыха и имеющие собственные небольшие лестницы. Под ними находятся закрытые залы для диспутов. Школьники работают охотно и сосредоточенно в атмосфере современного, мотивирующего пространства.

Разрез • Планы
Масштаб 1:750

- 1 фойе
- 2 столовая
- 3 управление
- 4 верхний свет спортивных зон
- 5 музыкальные помещения
- 6 библиотека
- 7 атриум
- 8 классная комната
- 9 зал для диспутов
- 10 учительская

Лестница с 153 ст. – 168/280 мм, ширина 2550 мм
Разрезы • Масштаб 1:20

- 1 поручень – ясень 34/60 мм
- 2 магnezитовая стяжка 50 мм железобетон 120 мм
- 3 стальной двутавр 550 с противопожарной защитой
- 4 гипсокартонный лист 2x 13 мм
- 5 стальной профиль L1 27/60 мм
- 6 подступенок – ясень 15 ÷ 22 мм
- 7 проступь – ясень 22 мм, звукоизоляция – рулонный подкладочный материал с высоким содержанием пробковой крошки 2 мм
- 8 стальной лист 6 мм
- 9 профиль – высококачественная сталь 3x 3/8 мм, защитный щетками
- 9 акустическая штукатурка по несущей плите 25 мм
- 10 гипсокартонный лист 2x 13 мм
- 10 древесная плита – ясень 10,5 мм минвата 45 мм воздушный зазор 55 мм стальной лист 10 мм стальной профнастил 20 мм гипсокартонный лист 2x 13 мм
- 11 несущий прогон – стальной лист 560/250/10 мм

Зона отдыха
План • Масштаб 1:200
Разрез • Масштаб 1:20

- 1 покрытие пола – ясень 22 мм звукоизоляция 12 мм стальной лист 6 мм
- 2 поручень – ясень 25/50 мм
- 3 лестничная тетива – стальная труба □ 50/400/6 мм
- 4 жесткая древесностружечная плита МДФ 28 мм
- 5 стальной лист 6 мм, на сварке
- 6 гипсокартонный лист 2x 13 мм стальной профиль – L1 2x 27/60 мм
- 7 ковровое покрытие железобетон 120 мм
- 8 балка – стальной профильный двутавр 240 с противопожарной обшивкой
- 9 подвесной потолок – гипсокартонный лист 13 мм
- 10 раздвижная дверь – рама из стального профиля с жесткой изоляцией, с двух сторон перфорированная фанера 13 мм с противопожарным покрытием